

TECNICATURA SUPERIOR EN CRIMINALÍSTICA CON ESPECIALIZACIÓN EN ACCIDENTOLOGIA VIAL



MATERIA: INGLÉS TÉCNICO

DOCENTE: BERG, EDGARDO S

CICLO LECTIVO 2022

CONTENT:

TOPÍC	EXAMPLE/PAGE	EXERCISES/ PAGE
FRASES SUSTANTIVAS	2	3
CONECTORES	4	7
AFIJOS, SUFIJOS , PREFIJOS	8	18
FRASES ADJETIVAS	11	12
DETERMINANTES, CASO POSESIVO	13	15
PRE / POST MODIFICADORES	14	15
COMPARATIVOS y SUPERLATIVOS	17	18
ANTICIPATORY IT – THERE de EXISTENCIA	20	21
AUXILIARES	22	23
VERBOS	24	26
CONDICIONALES	27	29
VOZ PASIVA	30	34

TECNICATURA SUPERIOR EN CRIMINALÍSTICA CON ESPECIALIZACIÓN EN ACCIDENTOLOGIA VIAL

Tema: FRASES SUSTANTIVAS

FECHA de PUBLICACIÓN:
FECHA de ENTREGA:
FECHA MAXIMA de ENTREGA:

ALUMNO:

.....

Ejemplo

Texto base:

Crash Forensics provides complete motor-vehicle forensic crash reconstruction services, including the following:

- Documentation and analysis of physical roadway evidence, including Forensic Mapping.
- Documentation and analysis of physical vehicle damage evidence including Forensic Mapping of vehicle damage profiles.
- Downloading of automobile and truck event data recorders.
- Mathematical reconstruction of vehicle speed and positions before, at, and after impact.
- Preparation of expert reports.
- Depositions and trial testimony.

Ejemplificación:

Crash Forensics (frase sustantiva) - palabra clave FORENSICS

complete motor-vehicle forensic crash reconstruction services, including the following: (frase sustantiva) – palabra clave SERVICES

Documentation and analysis of physical roadway evidence, including Forensic Mapping. (frase sustantiva) – palabra clave DOCUMENTATION AND ANALYSIS

Mathematical reconstruction of vehicle speed and positions before, at, and after impact. (frase sustantiva) – palabra clave MATHEMATICAL RECONSTRUCTION

Depositions and trial testimony – palabra clave DEPOSITIONS AND TRIAL TESTIMONY

Tema: FRASES SUSTANTIVAS

FECHA de PUBLICACIÓN:

FECHA de ENTREGA:

FECHA MAXIMA de ENTREGA:

ALUMNO:

.....

Ejercitación:

Aqui hay frases sustantivas. Deberán identificar la palabra clave en ellas y traducirlas

Crash Reconstruction Explained



1. *Crash reconstruction, as a process commonly applied to motor-vehicle collisions,*
2. *pre-impact circumstances from physical evidence at the crash scene.*
3. *For purposes of analysis here*
4. *The mathematical relationship between energy dissipation and work, the principle of Conservation of Energy, and the principle of Conservation of Linear Momentum.*
5. *An inspection of the crash site*

Palabra clave	traducción
1	
2	
3	
4	
5	

Tema: CONECTORES

FECHA de PUBLICACIÓN:

FECHA de ENTREGA:

FECHA MAXIMA de ENTREGA:

ALUMNO:

.....

Ejemplo

MAIN ENGLISH CONNECTORS / LINKERS

LINKER	MEANING	INFORMATION	LINKER	MEANING	INFORMATION
So So that	Así que,	Tanto informal como formal	In addition to	Además de...	Formal, seguido de sustantivo
To	Para...	Informal	Moreover	Además,	Formal
In order (not) to So as (not) to	Para, con el motivo de...	Formal, seguido de infinitivo	As well as...	Además de...	Formal, seguido de sustantivo
For	Para (pero no como <i>infinitive of purpose</i>)	Tanto informal como formal	Besides	Además	Informal, seguido de gerundio
On the contrary	Por el contrario	Formal	(And) thus...	Y por tanto	Muy formal
Alternatively	O bien..., si no...	Formal	So far	Hasta ahora	Informal
Although	Aunque	Tanto formal como informal	Thus far	Hasta ahora	Formal
Though	Aunque	Informal	Hence	Por lo tanto	Formal
Even though	Aunque (más énfasis)	Informal	Whilst	Mientras que	Muy formal pero un poco en desuso
While	Mientras que	Tanto formal como informal	After all	Después de todo	Formal e informal
Whereas	Mientras que	Formal	Such as	Por ejemplo	Formal
However	Sin embargo	Medianamente formal	On the one hand On the other hand	Por un lado, por otro lado	Formal, genial para exponer argumentos
Nevertheless	Sin embargo	Muy formal	First and foremost	Lo primero y más importante	Muy formal, para comenzar
Despite In spite of	A pesar de	Formal e informal. Seguido de sustantivo o gerundio	In conclusion To sum up On the whole To summarize	En resumen, para concluir...	Formal, para final del texto
Because Because of	Porque	Informal y medianamente formal	According to... ...the aforementioned...	Según... ...Previamente mencionado...	Formal
As Since	Ya que...	Formal	In relation to In contrast with	En relación a A diferencia de	Formal, para descripciones
For	De modo que	Muy formal	Indeed	En efecto	Formal
On account of Due to Owing to	Debido a...	Formal, siendo el más frecuente due to	Regarding In regards to	Respecto a, en lo que respecta a	Muy formal
Yet	Aún así	Formal	Therefore, In consequence Consequently	Por tanto	Formal
Otherwise	Por otro lado	Formal	In fact	De hecho	Medianamente formal

Linking Words Chart



Consequence	Contrast	Adding Ideas
<ul style="list-style-type: none"> - As a result - Thus - So - Therefore - As a consequence - Eventually - That's why 	<ul style="list-style-type: none"> - However - But - Yet - Whereas - While - On the one hand - On the other hand 	<ul style="list-style-type: none"> - Moreover - Also - Besides - In addition - What's more - Not only ... but also
Opinion	Concession	Purpose
<ul style="list-style-type: none"> - In my opinion - As far as I'm concern - To my mind - It seems to me that... 	<ul style="list-style-type: none"> - Even though - But for - Despite - Apart from - Although - Though 	<ul style="list-style-type: none"> - To - So that - So as to - In order to
Explaining	Condition	Choice
<ul style="list-style-type: none"> - As - Since - In so far as - Because - The reason why ... 	<ul style="list-style-type: none"> - As long as - Unless - If - Provided that - Whether 	<ul style="list-style-type: none"> - Or - Whatever - Whoever - Neither ... nor - Either ... or

www.englishgrammarhere.com 

Texto base:

Leer el siguiente texto. En él se han identificado las palabras de unión (LINK) o de conexión (CONNECTORS). Esta actividad es de ejemplo:

*A commonly held misconception is that a crash reconstruction is inclusive of all elements of crash cause analysis. **Also**, it is commonly assumed that anyone who claims to be a reconstructionist is capable of analyzing all the causative elements of a crash. **In reality** – en realidad - , a reconstruction is only one element of cause analysis. A reconstruction is essentially the application of physics to a collision scenario in order to determine things like vehicle speeds and impact angles. To assume that a person who holds himself out solely **as** a crash reconstruction expert will be capable of analyzing*

*causative factors **such as** – tales como - mechanical failure analysis, brake factors, roadway factors, driver factors, etc. is a mistake. These **as well as** other factors can play a roll in the reconstruction of an crash. **However**, they are a separate part of cause analysis. **If** a person investigates the causative relationship of these other factors, he must have related knowledge, experience, training, and education.*

Aqui se han extraido algunas que indican significado y clase de conector

LINKER	MEANING	CLASS
ALSO	TAMBIEN	ADDING IDEAS
IN REALITY	EN REALIDAD	EXPLAINING
SUCH AS	POR EJEMPLO	EXEMPLIFICATION
IF	SI	CONDICIÓN

Tema: CONECTORES

FECHA de PUBLICACIÓN:
FECHA de ENTREGA:
FECHA MAXIMA de ENTREGA:

ALUMNO:

.....

Ejercicios

Deben leer las siguientes oraciones y completarlas con el conector (linker) apropiado de las opciones e indicar la clase a la que pertenecen

Upon examination of the occupants physical evidence seat belt injuries might be present (abrasions, bruises)

	<i>Conector apropiado</i>	<i>clase</i>
<i>MOREOVER</i>		
<i>DUE TO</i>		
<i>WHOEVER</i>		

There is very little doubt that traffic collision investigation is, by its nature, a technical task. , the majority of on-scene investigative work is carried out by regular patrol officers;

	<i>Conector apropiado</i>	<i>clase</i>
<i>MOREOVER</i>		
<i>BUT</i>		
<i>HOWEVER</i>		

This chapter is primarily addressed to that group, personnel in larger agencies may find it useful.

	<i>Conector apropiado</i>	<i>clase</i>
<i>ALTHOUGH</i>		
<i>SO</i>		
<i>IF</i>		

This distance is not part of the table itself, it is shown in the legend.

	<i>Conector apropiado</i>	<i>clase</i>
<i>WHAT'S MORE</i>		
<i>EVENTUALLY</i>		
<i>BUT</i>		

Tema: AFIJOS, SUFIJOS , PREFIJOS

FECHA de PUBLICACIÓN:
FECHA de ENTREGA:
FECHA MAXIMA de ENTREGA:

ALUMNO:

.....

Ejemplo

Prefixes & Suffixes



Suffix	Meaning	Example
-age	A result	Wreckage
-ance	An action or state	Importance
-ant	A person	Asistant
-ee	A person	Referee
-ence	An action or state	Difference
-er/or	A person	Teacher
-ery	A type or place of work	Bakery
-ess	Makes a feminine form	Waitress
-ful	As much as will fill	Spoonful
-ing	An action or result	Painting
-ion	A process, state or result	Decoration

Prefix	Meaning	Example
Anti-	Against	Antifreeze, antithesis
De-	Opposite	Decode, decompose
Dis-	Not, opposite of	Disconnect, disembark
Em-	Cause to	Embrace, emphasis
En-	Cause to	Encode, encounter
Fore-	Before	Forecast, foresight
In-	In	Infield, infiltrate
Im-	In	Imbalance
Inter-	Between	International, interact
Mid-	Middle	Midday, midway
Mis-	Wrongly	Misfire, misunderstand
Non-	Not	Nonsense, nonexistent

www.englishgrammarhere.com

También:

si agrega -ED un verbo regular, este se transforma en pasado

TALK - TALKED

si agrega -S // - ES // -IES a un verbo convencional, este está en 3ra persona, singular y presente

I TALK (Yo hablo) – HE TALKS (El habla)

si agrega -LY a un adjetivo, este se transforma en adverbio

QUICK (rápido) – QUICKLY (Rápidamente)

-ING como sufijo de verbos: ANALYZE – ANALYZING (verbo en gerundio o forma de sustantivo)

ANALIZANDO – ANALIZAR (de ANALISIS)

Leer el siguiente texto. En el se han identificado los prefijos y los sufijos (en negrita)

*A commonly held **misconception** is that a crash **reconstruction** is inclusive of all elements of crash cause analysis. Also, it is commonly assumed that anyone who claims to be a reconstructionist is capable of **analyzing** all the causative elements of a crash. In reality – en realidad - , a **reconstruction** is only one element of cause analysis. A reconstruction is essentially the **application** of physics to a **collision** scenario in order to determine things like vehicle speeds and impact angles.*

El ejemplo de la actividad seria completar un cuadro en donde se extraiga la palabra, se discrimine el prefijo/sufijo y se indique el significado del mismo.

Palabra	prefijo	sufijo	significado
<i>commonly</i>		<i>LY</i>	<i>mente</i>
<i>reconstruction</i>		<i>tion</i>	<i>proceso, estado o resultado</i>
<i>reconstruction</i>	<i>re</i>		<i>de nuevo</i>

Tema: CONECTORES y CONJUNCIONES – AFIJOS, PREFIJOS y SUFIJOS.

FECHA de PUBLICACIÓN:
FECHA de ENTREGA:
FECHA MAXIMA de ENTREGA:

ALUMNO:

.....

Ejercitación:

En estos párrafos hay palabras conectoras. También hay otras que presentan prefijos o sufijos. Extraer 10 (diez) y completar el cuadro siguiente: (la palabra se ubica en la primera columna y se debe indicar con una X a que columna corresponde. En caso que responda a dos columnas, se debe indicar en ambas). Si es un conector, la clase del mismo

Palabra	Conector	Clase	Prefijo	Sufijo	Significado
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					

These as well as other factors can play a roll in the reconstruction of an crash. However, they are a separate part of cause analysis. If a person is investigating the causative relationship of these other factors, he must have related knowledge, experience, training, and education.

A crash investigation can consist of many aspects. However, the investigation usually starts with an inspection of the crash site, where measurements are taken of evidence left by the vehicles such as point of impact, final resting positions, skid marks, scrub marks, and gouge marks. These measurements are usually taken using electronic surveying equipment.

Tema: FRASES ADJETIVAS

FECHA de PUBLICACIÓN:

FECHA de ENTREGA:

FECHA MAXIMA de ENTREGA:

ALUMNO:

Ejemplo

Utilizando las mismas oraciones y frases del punto anterior, identificaremos las frases adjetivas

Texto base:

Crash Forensics provides complete motor-vehicle forensic crash reconstruction services, including the following:

- *Documentation and analysis of physical roadway evidence, including Forensic Mapping.*
- *Downloading of automobile and truck event data recorders.*
- *Mathematical reconstruction of vehicle speed and positions before, at, and after impact.*
- *Preparation of expert reports.*
- *Depositions and trial testimony.*

Ejemplificación:

Documentation and analysis of physical roadway evidence, including Forensic Mapping.
Post modificador de la palabra análisis –

Downloading of automobile and truck event data recorders.

Post modificador de la palabra análisis

Automobiles and truck event data

Uso premodificador de la palabra RECORDERS

Mathematical reconstruction of vehicle speed and positions before, at, and after impact.

Mathematical Premodificador de la palabra RECONSTRUCTIONS

of vehicle speed and positions before, at, and after impact Postmodificadores de la palabra RECONSTRUCTIONS

Tema: FRASES ADJETIVAS

FECHA de PUBLICACIÓN:

FECHA de ENTREGA:

FECHA MAXIMA de ENTREGA:

ALUMNO:

Ejercitación:

Aquí hay frases adjetivas. Deberán extraerlas, indicar si son pre o post modificadores e identificar los sustantivos a los que modifican. Luego traducirlas. Para orientarles, en negrita están los verbos

1. *Crash Forensics **performs** scientific analysis of vehicular crashes.*
2. *We **operate** a fully-equipped heavy truck that serves as our on-site lab.*
3. *Our mobile lab **allows** us to perform complete vehicle inspection, testing, failure analysis, and damage mapping on-site at police impoundments*
4. *We **operate** a fully-equipped in-house automotive lab. This **allows** us to provide inspection and failure analysis services.*

Ejemplo:

Crash forensics:

Frase adjetiva: **Crash // premodificador. //** Modifica al sustantivo **Forensics**

Forenses de accidentes

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Tema: DETERMINANTES, CASO POSESIVO.

FECHA de PUBLICACIÓN:
FECHA de ENTREGA:
FECHA MAXIMA de ENTREGA:

ALUMNO:

.....

Ejemplo: DETERMINANTES



Vehicle inspections are another typical part of the crash investigation. **These** inspections will usually include measuring the amount of damage and the damage profile of the vehicles. **This** information is useful when a crash reconstruction is performed. The mechanical components of the vehicles such as brakes, steering, tires, suspension, lights, etc. may also be inspected and tested by a qualified person to determine if the condition of **these** components was a causative factor in the crash.

- Los ejemplos que se pueden ver son las formas THIS // Este- Esta- esto // (singular) y THESE // ESTOS – ESTAS //(plural)

CASO POSESIVO

... the missing evidence. This is acceptable practice so long as the reconstructionist makes assumptions that are conservative to **his client's position**.

- Este es un ejemplo de un sustantivo singular **client's position**

Su traducción sería... que son conservativas para la **posición de su cliente**

PRE y POST MODIFICADORES

Crash Forensics offers complete forensic mapping services. Forensic mapping is the process of using electronic surveying equipment to measure and map vehicular crash evidence. We can map both the crash scene and vehicles. Our forensic mapping produces a very clear and precise record of the crash evidence that can be used to reconstruct the crash.

Es este texto extraído de **Forensic mapping service**, encontramos varios e interesantes ejemplos de premodificadores y post modificadores de sustantivos

Premodificadores

Crash Forensics- en este caso se usa un sustantivo para modificar otro. **Crash** limita el alcance de la palabra Forensics

complete forensic mapping services – Aquí encontramos una combinación de un adjetivo **complete** y un verbo en gerundio **mapping** que se encuentra modificando al sustantivo principal **service**.

Postmodificadores

the process **of using electronic surveying equipment**

Esta frase sustantiva muestra que el sustantivo process es postmodificado por una frase preposicional (preposición + frase sustantiva): **of** (preposición) + **using electronic surveying equipment** (frase sustantiva)

Using electronic surveying equipment: Using es una forma verbal que trabaja como sustantivo. Esta es postmodificada por una frase sustantiva; **electronic surveying equipment**

Pre y postmodificadores

a very clear and precise record **of the crash evidence that can be used to reconstruct the crash.**

Esta frase sustantiva reúne ambos modificadores. Como premodificadores: **a very clear and precise. Aquí vemos un artículo/a/, un adverbio** que modifica a uno o ambos adjetivos **/very/**. Este grupo premodifica al sustantivo **RECORD**

Como postmodificador, tenemos una frase preposicional = **preposición /of/** + frases sustantivas.

Luego, podemos ver una estructura que comienza con **that (que)** . Esta introduce una cláusula que da información sobre un sustantivo – en este caso – el sustantivo **evidence** .

Traducción: **evidence that can be used to reconstruct the crash. = evidencia que puede ser usada para reconstruir el accidente.**

Tema: DETERMINANTES, CASO POSESIVO y PRE Y POST MODIFICADORES

FECHA de PUBLICACIÓN:
 FECHA de ENTREGA:
 FECHA MAXIMA de ENTREGA:

ALUMNO:

.....

Ejercitación:

Leer las siguientes oraciones, traducirlas, indicar y extraer ejemplos de determinantes, caso posesivo y pre y post modificadores indicando cual es el sustantivo central:

Ej: - All inputs to the equations used in reconstructing a crash.

Sustantivo: inputs

Premodificador: All

Postmodificadores: (frase preposicional) to the equations used in reconstructing a crash

Traducción: **Todas las entradas para las ecuaciones usadas in la reconstrucción de un accidente**

1.- The weights of the vehicles are all inputs to the equations used in reconstructing a crash.

2.- The expert's method should be designed so that the bias does not favor his client but instead will favor **the client's opponent**. This is what being conservative means. For example, if an assumption is made by a reconstructionist, for that assumption to be conservative it must produce **higher speeds from his client's vehicle and/or lower speeds for the other vehicle.**

3.- When these assumptions are made, an expert must be conservative **to his client's position**

4.- Reconstruction is the process of using physics to determine the speeds of the vehicles, and/or their relative positions at different times during the crash sequence.

Frases	Palabra principal	Caso posesivo	Determinantes	premod	Postmod
Ej: - All inputs to the equations used in reconstructing a crash.	inputs	No hay	No hay	all	to the equations used in reconstructing a crash.
Traducción	Todas las entradas para las ecuaciones usadas in la reconstrucción de un accidente				
1.-					
Traducción					
2.-					
Traducción					

3.-					
Traduccion					
4.-					
Traduccion					
5.-					
Traduccion					
6.-					
Traduccion					

Tema: COMPARATIVOS y SUPERLATIVOS

FECHA de PUBLICACIÓN:

FECHA de ENTREGA:

FECHA MAXIMA de ENTREGA:

ALUMNO:

Ejemplo

Truck Crash Reconstruction Explained



The **most dramatic** difference between trucks and cars is that trucks take much **longer** to stop. When reconstructing a car crash, the main factor to consider when calculating speed from skid marks is the type of surface the vehicle is skidding on. This factor is very important in reconstructing truck crashes as well. However, there are many other factors that must also be considered. First, trucks with properly maintained brakes generally take 25 to 65 percent **longer** to stop than a car or, stated differently, they have a 60 to 80 percent braking efficiency.

Este texto muestra claramente el uso de ejemplos. El primero es un superlativo de un adjetivo de los denominados LARGOS. Este lleva la palabra **MOST y el adjetivo**.

El segundo es un ejemplo de la forma comparativa de un adjetivo corto (**LONG – LONGER**)

Tema: COMPARATIVES and SUPERLATIVES

FECHA de PUBLICACIÓN:
 FECHA de ENTREGA:
 FECHA MAXIMA de ENTREGA:

ALUMNO:

.....

Ejercitación:

Deberán leer estos textos y extraer todos los ejemplos de comparativos y superlativos. Completar el cuadro, indicar si son comparativos o superlativos, si son de adjetivos cortos y largos y traducirlos. (Esto se deberá indicar en el cuadro)

The greater efficiency would be for a fully-loaded truck and the lesser efficiency would be for an unloaded truck. These increases in stopping distance are partially attributed to the tires used on trucks. Truck tires are made from very hard rubber, so they will last much longer than car tires. However, this feature causes them to generate lower friction values than the softer-compound car tires.

This is probably the best method to test brake force, however, collision damage may limits its use.

These standards were also established because of the dramatically increased risk of injury and death to the occupants of any passenger vehicle impacted by a much larger truck.

adjective	short	long	comparative	superlative	meaning
Ejemplo. GREATER	X		X		Mas Grande

Completar este con la forma comparativa o superlativa que corresponda

Comparatives

All tires pose some risk, but the (LARGE) (HIGH) -pressured tires are (DANGEROUS) than (SMALL) (LOW) -pressured tires

Superlatives

They either require vehicle owners to "shop around" for the (CHEAP) repair or ask them to use a low-cost body shop that is "preferred" by the insurance company. In essence, vehicle owners are asked to accept the (POOR) quality repair so insurance companies can pay the (LOW) cost.

Tema: ANTICIPATORY "IT". EXISTENCIAL "THERE".

FECHA de PUBLICACIÓN:

FECHA de ENTREGA:

FECHA MAXIMA de ENTREGA:

ALUMNO:

EJEMPLO

Anticipatory IT

Aquí hay ejemplos del IT de anticipación. Como se explico en la teoría, se llama así pues el real sujeto se encuentra en la parte del predicado.

It is uncommon to find 18 skid marks from an 18-wheeled truck at a crash scene.

Se transformaría en :

To find 18 skid marks from an 18-wheeled truck at a crash scene is uncommon

In practice it is very difficult to correctly account for the affects of brake lag without some assumption

Se transformaría en :

to correctly account for the affects of brake lag without some assumption is very difficult in practice

It must be understood that truck crashes are much more complicated than car crashes.

Se transformaría en :

Truck crashes are much more complicated than car crashes must be understood

EXISTENCIAL THERE

*However, **there are** many other **factors** that must also be considered.*

Este es un buen ejemplo con la forma plural del HAY. Trabaja en conjunto con el sustantivo FACTORS

*Below **there is** a brief discussion of truck maintenance*

Este segundo ejemplo nos muestra la forma singular del THERE de existencia. También tiene la traducción de HAY, pero se conecta con la palabra DISCUSSION (singular)

Tema: ANTICIPATORY "IT". EXISTENCIAL "THERE".

FECHA de PUBLICACIÓN:

FECHA de ENTREGA:

FECHA MAXIMA de ENTREGA:

ALUMNO:

EJERCITACION

Deberán leer estas oraciones e indicar si la forma para poder completarlas es **THERE IS //**
THERE ARE. Luego traducirlas

..... very little doubt that traffic collision investigation is, by its nature, a technical task.

..... four primary causes of hub failures. They are lack of lubrication, overloading the vehicle, installing the axle nut too tight, or installing the axle nut too loose

Therefore, a high probability that at least one tire will be flat when the vehicles are inspected.

Este segundo ejercicio esta enfocado en el **Anticipatory IT**. Deberán rescribir las oraciones reubicando el sujeto en el comienzo. Espe puede empezar con TO o con THAT en estos casos

Ejemplo:

It is one of the basic parts of crash reconstruction to determine what the vehicles did during a crash sequence.

To determine what the vehicles did during a crash sequence is one of the basic parts of crash reconstruction

It is the responsibility of each patrol officer to ensure that all supplies needed are in the police car at the beginning of each shift.

It is best not to mark any items.

It is a good idea to show North towards the top of the page.

It is unfortunate that police investigators will clearly neglect or ignore skid marks as a source

Tema: AUXILIARES.

FECHA de PUBLICACIÓN:

FECHA de ENTREGA:

FECHA MAXIMA de ENTREGA:

ALUMNO:

EJEMPLO

Auxiliaries

*However, (a) these brakes most likely **are generating** some force. On the other hand, the high-speed scenario assumes that the brakes that **have not locked** are generating full braking force when they most likely are not.*

*If the truck **did not receive** disabling damage from the collision, its braking capabilities can be determined by skid testing the truck. Skid testing **would allow** us to determine exactly what the deceleration capabilities of the truck are.*

*However, the wheels **have not slowed** to the point in which they **will begin** leaving marks.*

*... to build to a pressure that **will generate** brake force.*

Estos párrafos nos muestran una combinación de auxiliares y sus usos. En el primer párrafo (a) tenemos al verbo TO BE seguido de un verbo cuyo sufijo es ING. Esto indica un tiempo continuo. Como el auxiliar esta en presente, la oración está en presente continuo.

Traducción : ESTAN GENERANDO

La segunda oración – anticipada por un conector (ON THE OTHER HAND), es una oración en negativo (not). El auxiliar en este caso es el HAVE y el verbo principal muestra un sufijo -ED. Esto indica un presente perfecto. Nuevamente es presente al estar el auxiliar HAVE en ese tiempo.

Traducción: NO HAN TRABADO

El segundo párrafo muestra una oración en pasado simple negativo. El tiempo lo indica el auxiliar DO en su forma PASADA (DID). Con este auxiliar, el verbo siempre va en infinitivo

Traducción: NO RECIBIÓ

La segunda oración del segundo párrafo muestra el auxiliar WOULD. Este marca el potencial en español y se debe agregar (en nuestro idioma) la terminación IA a la raíz del verbo

Traducción: PERMITIRÍA.

El WOULD esta relacionado con la forma WILL. Esta última, presente en el tercer y cuarto párrafo indican que la oración esta en FUTURO simple.

Traducción: COMENZARA (3er párrafo) – GENERARÁ (4to párrafo)

Tema: AUXILIARIES.

FECHA de PUBLICACIÓN:

FECHA de ENTREGA:

FECHA MAXIMA de ENTREGA:

ALUMNO:

EJERCITACION

Esta ejercitación se divide en dos partes. En la primera deberán completar las oraciones ubicando los verbos y auxiliares según lo pedido. Es decir, si la oración dice:

Motor carriers drivers with breakdown pay and safety bonuses for finding and reporting mechanical problems - verbo TO PROVIDE - Tense: PRESENTE SIMPLE NEGATIVO

La oración sería:

*Motor carriers **DO NOT PROVIDE** drivers with breakdown pay and safety bonuses for finding and reporting mechanical problems*

Realizar la actividad con estas oraciones

1. Our discussion here on the knowledge requirements of truck drivers. - verbo TO FOCUS - Tense: FUTURO SIMPLE
2. According to the AAMVA, every state the AAMVA CDL Manual. From state to state, the only difference we in the CDL manuals is the state-specific cover pages. - verbos TO ADOPT // TO FIND - Tense: PRESENTE PERFECTO
3. Testings vehicle's post-crash condition - verbo TO ALTER - Tense: PRESENTE SIMPLE AUXILIAR CAN
4. Some drivers hard to avoid collisions in front of them - verbo TO BRAKE - Tense: PRESENTE CONTINUO
5. Schneider National, one of the country's largest motor carriers, a proactive driving program - verbo TO INCORPORATE - Tense: FUTURO SIMPLE
6. Driver who either how to properly inspect his truck or it at all. - verbos UNDERSTAND // INSPECT - Tense: PRESENTE SIMPLE NEGATIVO

La segunda parte será reescribir las oraciones 1,2,3,4 y 5 en negativo y traducirlas

Tema: VERBOS

FECHA de PUBLICACIÓN:

FECHA de ENTREGA:

FECHA MAXIMA de ENTREGA:

ALUMNO:

EJEMPLOS

VERBO TO BE

Truck Driving Standards Explained

*Several trucking industry documents establish what **are** safe truck driving techniques. These driving techniques **are** the minimum standard of care for the safe operation of a truck.*

Este párrafo nos muestra dos ejemplos del Verbo TO BE en presente afirmativo. El primer ARE esta relacionado con el sustantivo DOCUMENTS (plural). Por su parte, el segundo esta unido a TECHNIQUES

VERBOS PRESENTE SIMPLE GENERAL

*The CDL Manual **is** another important document that **establishes** these proactive driving standards as the safe operating standards for trucks.*

Este Segundo párrafo de ejemplo tiene primero a la forma IS (verbo TO BE) es presente simple. Esta unido al sustantivo singular Manual. Luego aparece el verbo ESTABLISH. Como esta en 3ra persona, agrega ES a la raíz. Esta en singular – relacionado con el sustantivo DOCUMENT.

NEGATIVO

*Random inspection and repair of trucks **do not meet** the FMCSR maintenance standards.*

Este párrafo nos muestra un buen ejemplo de tiempo presente negativo. Esto esta indicado por el auxiliar **DO** que antecede al adverbio de negación **NOT**

Traducción: NO REUNEN

VERBOS PRESENTE PERFECTO

*According to the AAMVA, every state **has adopted** the AAMVA CDL Manual. From state to state, the only difference we **have found** in the CDL manuals is the state-specific cover pages*

En este párrafo encontramos dos ejemplos de presente perfecto. Recordemos que esta en presente ya que el auxiliar esta en ese tiempo. El verbo principal- el que da significado – esta en PASADO PARTICIPIO (-ADO / IDO) en Español

Traducción: **HAS ADOPTED** – HA ADOPTADO

HAVE FOUND – HEMOS ENCONTRADO (1ra persona plural: WE)

PRESENTE CONTINUO

We **are commonly reviewing** PMI records showing the flat rate.

They **are getting** anything more than a pencil whipped PMI report for four dollars.

Their mechanics **are spending** that time inspecting their trucks.

Estas tres oraciones son buenos ejemplos de presente continuo. El tiempo presente lo indica el auxiliar, en este caso el verbo TO BE (ARE). El verbo principal lleva el sufijo -ING (-ANDO// -ENDO) .

Traducción: **ARE COMMONLY REVIEWING:** estamos comúnmente revisando

ARE GETTING: estan consiguiendo

ARE SPENDING: estan invirtiendo

FUTURO SIMPLE

... these deficiencies **will show** themselves. Even though the driver is applying the brakes very hard, he **will not get** the expected result, which is a high level of deceleration

Estos ejemplos muestran dos oraciones en futuro simple. El **auxiliar WILL** es el que muestra que la oración esta en futuro simple. El verbo que lo acompaña en infinitivo.

Traducción: **WILL SHOW:** mostrarán

WILL NOT GET: (él) no conseguirá

Tema: VERBOS

FECHA de PUBLICACIÓN:
FECHA de ENTREGA:
FECHA MAXIMA de ENTREGA:

ALUMNO:

EJERCITACIÓN

Aquí hay un texto relacionado con las marcas de la velocidad crítica. Deberán leerlo:

In Chapter 2 a discussion of critical speed marks and their value to collision investigation (verbo TO BE – Tense: SIMPLE PAST) presented. Critical speed marks, or yaw marks, (verbo: TO BE – Tense: PRESENTE SIMPLE) tire marks left on the roadway by wheels that (verbos TO SLIDE // TO ROLL – Tense: PRESENTE CONTINUO) and at the same time. they are made by the tire sidewall and (verbo: TO BE – Tense: PRESENTE SIMPLE) a result of the driver oversteering the vehicle.

A common occurrence where yaw marks are found (verbo: TO BE – Tense: PRESENTE SIMPLE) in rollovers involving drunk drivers. The intoxicated driver (verbo: TO FALL – Tense: PRESENTE SIMPLE) and (verbo: TO ALLOW – Tense: PRESENTE SIMPLE) the vehicle to drift off the roadway. When the driver suddenly (verbo: TO AWAKE – Tense: PRESENTE SIMPLE) he/she (verbo: TO YERK – Tense: PRESENTE SIMPLE) the wheel to the left, launching the vehicle into a sideslipping maneuver. This (verbo: TO BRING – Tense: PRESENTE SIMPLE) s the vehicle across opposite lane of traffic, off the shoulder and completely off the roadway, usually flipping in the process. The telltale yaw marks can be used to estimate the vehicle speed at the beginning of the maneuver.

In order to calculate the speed at which the vehicle (verbo: TO BEGIN – Tense: PAST SIMPLE) to sideslip, the investigator must first know the drag factor (from skid test or table) and the radius of the curve followed by the vehicle.

Ejemplo de la actividad:

*their value to collision investigation ...**WAS**..... (verbo TO BE – Tense: SIMPLE PAST) presented*

Tema: CONDICIONALES

FECHA de PUBLICACIÓN:

FECHA de ENTREGA:

FECHA MAXIMA de ENTREGA:

ALUMNO:

EJEMPLOS

Conditionals

Recordemos que hay 4 clases de condicionales. Estos son los ejemplos de los tres primeros y ya que son los mas usuales:

Tipo 0

El zero conditional es un tipo de condicional que se utiliza para expresar una relación de causa-efecto en hechos que siempre son verdaderos (hechos científicos, hechos particulares, etc.) o para dar instrucciones. *If my dog sees the postman, he barks.* Si mi perro ve al cartero, ladra.

*A diagram also **helps** in the reconstruction of the collision, if it **becomes** necessary at a later date*

Tipo 1

El first conditional se usa en situaciones en las que si se cumple una condición, es probable que se dé un resultado determinado.

*If a truck **does not have** good brake balance, it **will have** a propensity toward either jackknifing or trailer swingout*

Tipo 2

El "type 2 conditional" sirve para hacer referencia a una condición hipotética o poco probable y a su resultado probable. Estas oraciones no aluden a una situación real. En las oraciones condicionales de tipo 2, el marco temporal es ahora o en cualquier momento y la situación es hipotética.

The tire retread industry **would accept** the use of retreads on steer axles if specific guidelines **met**

Tipo de condicional	USO	Estructura	Ejemplo
Zero Conditional 	Verdades universales	If + present simple, ... present simple	<i>If water boils, it evaporates</i>
First Conditional 	Hablar de situaciones reales o posibles.	If + present simple, ... will + infinitive	<i>If you come for the weekend, we will go to the cinema</i>
Second Conditional 	A) Situaciones del futuro que no es tan probable que ocurran B) Situaciones en el presente imposibles.	If + past simple, ...would + infinitive	<i>If I won the lottery, I would spend my life travelling</i>
Third Conditional 	Hablar del pasado describiendo una situación que no sucedió y sus posibles consecuencias.	If + past perfect, ...would + have + past participle	<i>If I had woken up earlier, I would have arrived on time</i>

Tema: CONDICIONALES

FECHA de PUBLICACIÓN:

FECHA de ENTREGA:

FECHA MAXIMA de ENTREGA:

ALUMNO:

EJERCICIO

Deberan leer estas oraciones, indicar en que tipo de condicional están, extraer los verbos que indican estos tiempos (clausula 1 y 2) y agregarlos al cuadro. Finalmente, deberán elegir una de cada tipo y traducirlas.

- a) A person must have knowledge, experience, training, and education if he investigates the causative relationship of these other factors,
- b) If the headlights from the tractor are bright, the approaching driver will have light adaptation problems.
- c) If the reconstructionist knows how much each vehicle weighs, how far each vehicle moved south, how far each vehicle moved west, and what coefficients of friction were encountered, then he can calculate a collision speed for each of the vehicles.
- d) If the truck did not receive disabling damage from the collision, its braking capabilities can be determined by skid testing the truck.
- e) If these two vehicles were the same distance from an observer at night, the observer would subconsciously assume that the bobtail tractor was farther away.
- f) If this happened, the approaching driver would most likely never seen the trailer in his lane
- g) The impact will occur near one of the truck axles if the vehicle occupants are more fortunate,
- h) The primary factor that determines if a collision will occur is the difference in speed between the two vehicles.

Ejemplo:

If a hub is adjusted too loose, this will allow the hub and wheel assembly to oscillate laterally.

	Tipo de condicional	Clausula 1	Clausula 2	Traducción
Ejemplo	1	Presente Is adjusted	Futuro Will allow	Si un cubo se ajusta demasiado flojo, esto permitirá que el conjunto de cubo y rueda oscile lateralmente
A				
B				
C				
D				
E				
F				
G				
H				

Tema: VOZ ACTIVA o PASIVA

FECHA de PUBLICACIÓN:

FECHA de ENTREGA:

FECHA MAXIMA de ENTREGA:

ALUMNO:

XIII. VOZ PASIVA

La voz pasiva en inglés se forma con el tiempo correspondiente del

verbo *to be*, más el participio pasado del verbo principal. En la voz pasiva el sujeto de la oración recibe la acción del verbo, mientras que en la voz activa es el sujeto el que ejecuta la acción del verbo. Todos los tiempos pueden expresarse en voz pasiva.

Voz Activa

He brings the mail.	<i>El trae la correspondencia.</i>
He brought the mail.	<i>El trajo la correspondencia.</i>
He will bring the mail.	<i>El traerá la correspondencia.</i>
He has brought the mail.	<i>El ha traído la correspondencia.</i>
etc.	

Voz Pasiva

The mail is brought by him.	<i>La correspondencia es traída (por él).</i>
The mail was brought.	<i>La correspondencia fue traída.</i>
The mail will be brought.	<i>La correspondencia será traída.</i>
The mail has been brought.	<i>La correspondencia ha sido traída.</i>
etc.	

Usos de la voz pasiva.

a) La voz pasiva se usa con mucha más frecuencia en inglés que en español. Se emplea en los casos siguientes:

1) Cuando se desconoce el agente o persona que ejecuta la acción del verbo.

His car has been stolen.
Su automóvil ha sido robado.
(No sabemos por quién)

The winner was congratulated by all his friends and relatives.
El ganador fue felicitado por todos sus amigos y parientes.

b) La voz pasiva de los tiempos continuos se forma con el tiempo continuo correspondiente del verbo *to be* como auxiliar, más el participio pasado del verbo principal. Ejemplos:

The letter is *being written* now.
La carta está siendo escrita ahora.

The work *was being done* while I was there.
Se estaba haciendo el trabajo mientras yo estaba allí.

c) La voz pasiva de aquellos tiempos que incluyen el uso de los auxiliaries *can, may, should, must* se forma con el auxiliar *be*, más el participio pasado del verbo principal. Ejemplos:

This *should be done* right away.
Esto debe hacerse en seguida.

The composition *must be written* in English.
La composición debe escribirse en inglés.

d) La voz pasiva de los tiempos compuestos después de *must, may, should (must have, may have, should have)* se forma con el auxiliar *been*, más el participio pasado del verbo principal. Ejemplos:

The money *must have been stolen* by a servant.
El dinero debe haber sido robado por un criado.

The letter *should have been mailed* yesterday.
La carta debería haber sido echada al correo ayer.

2) Cuando no interesa o no importa mencionar el agente.

The mail is delivered every day.
La correspondencia es entregada todos los días.

(No nos interesa mencionar que es el cartero el que la entrega)

3) Cuando por cualquier razón no se desea revelar la identidad del agente.

We have been told that he drinks.
Nos han contado que él bebe.

4) En cualquier caso en que la persona o cosa que recibe la acción del verbo es de mayor importancia que el que la ejecuta.

EJEMPLOS

Aquí hay una serie de imágenes soporte para comprender la voz pasiva:

<p style="text-align: center;">Active and passive voice</p> <p style="text-align: center;">voice</p> <p style="text-align: center;">active passive</p> <p>What subject does The focus is on the action.</p> <p>Active : Ram killed Ravan Passive : Ravan was killed by Ram.</p>	<p style="text-align: center;">How to change from active to passive?</p> <p>Look at this statement</p> <p>Ram killed Ravan Subject verb object</p> <p>Ravan was killed by Ram. object be verb verb 3 Subject</p> <p>Active : Ram killed Ravan Passive : Ravan was killed by Ram.</p>																					
<p>Very common rule is:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bring the object first • Choose correct 'be' verb • Change verb into participle • Add by + subject <p style="text-align: center;">object + 'be' verb+ verb 3+ by + subject</p> <p style="text-align: center;">She helps him.</p> <p style="text-align: center;">He is helped by her.</p>	<p>Modal auxiliary verbs</p> <p style="text-align: center;">can, could, shall, should, may, might, will, would, must</p> <p style="text-align: center;">+ v1 = modal + be + v3</p> <p>She <u>can speak</u> Chinese. Chinese <u>can be spoken</u> by her.</p> <p>We <u>must preserve</u> the tigers. Tigers <u>must be preserved</u>.</p>																					
<p>Active voice: Melody writes the article. (Subject) (Object)</p> <p>Passive voice: The article is written by Melody. (Subject) (Object)</p>	<p style="text-align: center;">LA PASIVA EN INGLÉS</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>TIEMPO VERBAL</th> <th>ESTRUCTURA</th> <th>EJEMPLO</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>PRESENT SIMPLE</td> <td>am/are/is + past participle</td> <td>A book is given to Mary by John</td> </tr> <tr> <td>PRESENT CONTINUOUS</td> <td>am/are/is being + past participle</td> <td>The bone is being chewed by the dog</td> </tr> <tr> <td>PAST SIMPLE</td> <td>was/were + past participle</td> <td>A book was given to Mary by John</td> </tr> <tr> <td>PAST CONTINUOUS</td> <td>was/were being + past participle</td> <td>The bone was being chewed by the dog</td> </tr> <tr> <td>PRESENT PERFECT</td> <td>have/has been + past participle</td> <td>A book has been given to Mary by John</td> </tr> <tr> <td>PAST PERFECT</td> <td>had been + past participle</td> <td>A book had been given to Mary by John</td> </tr> </tbody> </table> <p style="text-align: right;">MOSAlingua</p>	TIEMPO VERBAL	ESTRUCTURA	EJEMPLO	PRESENT SIMPLE	am/are/is + past participle	A book is given to Mary by John	PRESENT CONTINUOUS	am/are/is being + past participle	The bone is being chewed by the dog	PAST SIMPLE	was/were + past participle	A book was given to Mary by John	PAST CONTINUOUS	was/were being + past participle	The bone was being chewed by the dog	PRESENT PERFECT	have/has been + past participle	A book has been given to Mary by John	PAST PERFECT	had been + past participle	A book had been given to Mary by John
TIEMPO VERBAL	ESTRUCTURA	EJEMPLO																				
PRESENT SIMPLE	am/are/is + past participle	A book is given to Mary by John																				
PRESENT CONTINUOUS	am/are/is being + past participle	The bone is being chewed by the dog																				
PAST SIMPLE	was/were + past participle	A book was given to Mary by John																				
PAST CONTINUOUS	was/were being + past participle	The bone was being chewed by the dog																				
PRESENT PERFECT	have/has been + past participle	A book has been given to Mary by John																				
PAST PERFECT	had been + past participle	A book had been given to Mary by John																				

Para comprender una oración en voz pasiva, podemos realizar este procedimiento:

MELODY WRITES THE ARTICLE - Melody escribe el artículo

THE ARTICLE IS WRITTEN BY MELODY – El artículo **es (IS) escrito (WRITTEN) por (BY)** Melody

a) El auxiliar principal es el verbo TO BE. Su traducción es la que da el tiempo a la oración

- b) El verbo principal siempre va en pasado participio
- c) En caso que la oración en activa este en un tiempo compuesto, este se debe mantener.

MELODY **HAS** WRITTEN THE ARTICLE = THE ARTICLE **HAS** BEEN WRITTEN BY MELODY

El uso del agente es optativo, siempre que se comprenda quien realizó la acción

Ejemplo:

Voz activa

The officer located the driver of the Dodge, Mary Maple, standing on the sidewalk near the scene.

Voz pasiva

The driver of the Dodge, Mary Maple, **was located** (standing on the sidewalk near the scene) by the officer

Tema: VOZ ACTIVA o PASIVA

FECHA de PUBLICACIÓN:

FECHA de ENTREGA:

FECHA MAXIMA de ENTREGA:

ALUMNO:

EJERCICIOS

Deberán realizar los cambios pertinentes para transformar las oraciones de activa a pasiva. Luego traducir estas últimas. Deberán empezar con la palabra que les doy:

The central dispatched me to the intersection of 11th street and Palo Verde street

I.....

I saw a young boy

A young boy

Paramedics were treating Jimmy

Jimmy

I also saw a 1987 Dodge Coupe (AZ Lic. ABC-123) stopped on the roadway.

A 1997 Dodge Coupe (AZ Lic. ABC-123) stopped on the roadway

I interviewed Mrs. Maple regarding the collision.

Mrs. Maple

An ambulance transported the victim to General Hospital by Arizona Ambulance

The victim

The driver maintained truck's brakes properly

Truck's brakes

Bibliografía:

The Justice Academy. <http://www.crashforensics.com/crashreconstruction.cfm>. URL: www.justiceacademy.org. Recuperado Febrero 2021

Martinez, Luis E. Traffic Collision Investigation Manual For Patrol Officers. <http://www.justiceacademy.org/iShare/Library-Training/TrafficInvestigation.pdf> 2d edition. 1994. Recuperado Febrero 2021

PIARC. Road Accident Investigation Guidelines For Road Engineers. Team Leader: Josef Mikulík, CDV. https://www.who.int/roadsafety/news/piarc_manual.pdf. 2007 . Recuperado Febrero 2021

PROCEDURE – Road Traffic Collisions (Investigations). Number: H 0602. <https://www.essex.police.uk/SysSiteAssets/foi-media/essex/our-policies-and-procedures/roads-policing/h0602-procedure-road-traffic-collisions-investigations.pdf>. Date Published: 20 May 2020. Recuperado Febrero 2021